

# **Städt. Entwässerungseinrichtungen**

## **Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr**

**2011**

# Städt. Entwässerungseinrichtungen

| Inhaltsverzeichnis  | Seite   |
|---|---------|
| 1. Vorbericht   | 2 - 6   |
| 2. Wirtschaftsplan 2011   |         |
| 2.1 Erfolgsplan   | 7 – 8   |
| 2.2 Erläuterungen zum Erfolgsplan                               | 9       |
| 2.3 Vermögensplan   | 10 - 11 |
| 2.4 Erläuterungen zum Vermögensplan                             | 12      |
| 2.5 Stellenübersicht  | 13      |
| 3. Finanzplanung 2010 – 2014                                    | 14      |
| 3.1 Finanzplanung 2010 – 2014, Erfolgsplan                      | 15      |
| 3.2 Finanzplanung 2010 – 2014, Vermögensplan                    | 16      |
| 4. Anlagen:<br>Kreditübersicht und Verpflichtungsermächtigungen | 17 - 19 |

# **Städt. Entwässerungseinrichtungen**

## **Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr**

**2011**

**Vorbericht**

## 1. Allgemeines

Die "Städtischen Entwässerungseinrichtungen" werden seit 1993 als Eigenbetrieb der Stadt Ravensburg (ohne eigene Rechtspersönlichkeit) geführt.

Die Aussonderung des Abwasserbereiches als Eigenbetrieb stellt u. a. sicher, dass die Einnahmen aus den Abwassergebühren ausschließlich für Zwecke der Abwasserbeseitigung eingesetzt und damit nicht auch zur Finanzierung anderer Ausgaben im Verwaltungshaushalt der Stadt Ravensburg verwendet werden.

Bei der Gründung des Eigenbetriebes wurde in der Eröffnungsbilanz ausdrücklich auf die Festsetzung von Stammkapital verzichtet. Dieses hätte von der Stadt Ravensburg aufgebracht werden müssen.

Neben Abwasserbeiträgen und Landeszuschüssen (die in den letzten Jahren kaum noch gewährt werden) finanziert sich der Eigenbetrieb somit zu einem großen Teil über Kredite. Knapp 63% des Bilanzvolumens Ende 2009 entfallen auf Kreditverbindlichkeiten.

Gebührenüber- und –unterdeckungen aus den Jahresabschlüssen des Eigenbetriebes wurden jeweils im Rahmen des Beschlusses des Gemeinderates über den Jahresabschluss auf neue Rechnung vorgetragen. Ende 2009 erhöht sich der Gewinnvortrag aus 2008 um 533.247 € auf 700.850 €. Inwieweit es sich dabei um gebührenrelevante Vorträge handelt wird mit der Gemeindeprüfungsanstalt noch geprüft.

## 2. Erläuterung zum Erfolgsplan

Bei der Wirtschaftsplanung wird ein Jahresfehlbetrag erwartet, denn es gilt in erster Linie die Gewinnvorträge aus Vorjahren abzubauen. Zu beachten ist, dass Gewinnvorträge nach dem Kommunalabgabenrecht innerhalb der fünfjährigen Ausgleichsfrist durch Einstellung in eine Gebührenkalkulation oder durch Verrechnung mit einer Kostenunterdeckung dem Bürger wieder zu Gute kommen müssen.

### **Erlöse/Erträge**

Die Verlustvorträge aus den Jahren 2003 bis 2005 konnten durch die positiven Jahresergebnisse 2006 bis 2008 ausgeglichen werden. Ende 2008 betrug der Gewinnvortrag 167.603 €, welcher 2009 um den Jahresüberschuss in Höhe von 533.247 € erhöht wird.

Insbesondere durch die Gebührensenkung zum 01.01.2010 kann mit geringeren Erträgen gerechnet werden und auch die Trennung der dezentralen und zentralen Abwasserbeseitigung sowie die Neufassung der öffentlich – rechtlichen Vereinbarung mit Meckenbeuren führen zu einem Rückgang des Gebührenvolumens. Für das Ge-

schäftsjahr 2010 ist abermals mit einem positiven Ergebnis zu rechnen, doch werden durch die Einführung der gesplitteten Abwassergebühr in den Jahren 2011 und 2012 enorme Aufwendungen auf den Eigenbetrieb zukommen.

Es wird auch schon jetzt darauf hingewiesen, dass insbesondere mit Inbetriebnahme des Aktivkohlefilters beim AZV die Verbandsumlagen 2012 um ca. 250.000 € und 2013 um weitere 250.000 € steigen werden.

Die anteiligen Betriebskosten (laufende Kosten ohne kalkulatorische Kosten) der Straßenentwässerung hat der Stadthaushalt (Straßenetat) dem Abwasserbetrieb zu ersetzen.

Durch die Auflösung der Zuschüsse und Beiträge für Kanäle und Klärwerk werden diese Einnahmen zeitanteilig auf die Nutzungsdauer der Anlagen verteilt.

Der Eigenbetrieb erhält außerdem aus Leistungen für Dritte und von den Oberliegern, aus der Entleerung von geschlossenen Gruben und Kleinkläranlagen, sowie aus Kassenkreditgeschäften mit der Stadt weitere Einnahmen.

### **Aufwendungen**

Das Aufwandsvolumen des Erfolgsplanes beläuft sich auf 8.037.000 € und liegt damit 184.000 € über dem Vorjahresansatz. Drei Größen sind dabei bestimmend: die Verbandsumlagen des AZV Mariatal, die Zinskosten für aufgenommene Kredite und die Abschreibungen. Auf diese drei Blöcke entfallen 6.190.000 € oder knapp 80 % der Kosten.

Über den Eigenbetrieb werden die Finanzbeziehungen der Stadt zum Abwasserzweckverband Mariatal (AZV) abgewickelt. Der Eigenbetrieb beteiligt sich anteilig über die Betriebskostenumlage am Ausgleich des Erfolgsplans, über die Abschreibungsumlage am Werteverzehr des Anlagevermögens und über die Zinsumlage an den Kapitalzinsen für aufgenommene Darlehen.

Grundlage für die Veranschlagung der AZV-Umlagen bildet der Entwurf des Wirtschaftsplanes 2011, Stand Oktober 2010. Insgesamt muss der Eigenbetrieb im Jahr 2011 an den AZV Mariatal anteilige Umlagen von vorläufig 2.990.000 € netto bezahlen (d. h. die Auflösung der Landeszuschüsse ist abgesetzt), das sind 50.000 € mehr als im Vorjahr veranschlagt waren. Das Rechnungsergebnis der Verbandsumlagen 2009 liegt bei rund 3.052.842 € netto.

Abschreibungen fallen für das Kanalnetz einschließlich Regenüberlaufbecken und Hauptsammler bis zur Kläranlage an.

Der Eigenbetrieb beschäftigt kein eigenes Personal. Die kaufmännische und technische Betreuung wird im Rahmen einer Geschäftsbesorgung von Mitarbeiter/innen der

Stadt Ravensburg erledigt. Der Eigenbetrieb bezahlt dafür eine angemessene Vergütung (Geschäftsbesorgungsentgelt) an die Stadt.

Zinsaufwendungen fallen für die Kredite an, die zur Finanzierung der Investitionen aufgenommen sind bzw. im Laufe des Jahres noch aufgenommen werden. Der durchschnittliche Zinssatz hat sich von 4,41 % zum Ende des Jahres 2008 auf 4,01 % zum Ende des Jahres 2009 um rund 10 % nach unten verändert.

Für die Unterhaltungsmaßnahmen am Kanalnetz sind insgesamt ca. 890.000 € veranschlagt, dies entspricht einem Anteil von 11 % am Erfolgsplan. Vom Eigenbetrieb Betriebshof Ravensburg werden 390.000 € der notwendigen Unterhaltungs- und Sanierungsarbeiten erbracht.

### **3. Erläuterung zum Vermögensplan**

Im Vermögensplan sind die geplanten Investitionsmaßnahmen detailliert dargestellt. Für das Kanalnetz und die Regenüberlaufbecken ist ein Investitionsvolumen von rund 3.955.000 € finanziert (im Vorjahr 3.110.000 €).

Schwerpunkte des Investitionsprogramms 2011 sind insbesondere die Kanalsanierung und –erneuerungen der Oberen Breite und Oberen Burachstraße, die Erschließung der Baugebiete Oberhofen Süd (Angelestraße) und Schornreute Ost, die Entlastung des Flappachsammlers, die Umgestaltung der Mühl- und Holbeinstraße, die Sanierung des Pumpwerks in der Kanalstraße sowie verschiedene Kanalsanierungen und –erneuerungen. Die einzelnen geplanten Investitionsmaßnahmen sind im Vermögensplan detailliert dargestellt.

Zur Finanzierung der vorgesehenen Investitionen stehen insgesamt 6.355.000 € bereit, darunter Einnahmen aus Kanal- und Klärwerksbeiträgen in Höhe von 400.000 €, erwirtschaftete Abschreibungen von 1.600.000 €, Ersätze für die auf die Straßenentwässerung entfallenden Investitionskosten von 500.000 €, für Hausanschlüsse knapp 50.000 €. Die verbleibende Finanzierungsmittellücke ist über Kredite in Höhe von 4.000.000 € zu decken. Bei Tilgungsausgaben von 1.600.000 € beträgt die Netto-Neuverschuldung 2.400.000 €.

Gegenüber der letztjährigen Finanzplanung sind die Sanierungsmaßnahmen im Rahmen des Pumpwerks Kanalstraße, die St. Georgstraße, die Kanalerneuerung der Obere Burachstraße sowie die Neuveranschlagung des Regenüberlaufbeckens Mariatal hinzugekommen.

#### **4. Erläuterung zum Finanzplan 2010 - 2014**

Für die Jahre 2012 bis 2014 sind in der Finanzplanung weitere Investitionen vorgesehen, deren Finanzierung weitestgehend über Kredite erfolgen muss.

Mittelfristig sind Maßnahmen im Bereich des Regenüberlaufbeckens Oberzell und des Pumpwerks Weissenau geplant. Desweiteren werden Mittel für die Überplanung Deisenfang, Bleicherstraße und Kammerbühl sowie zur Sanierung der Stadtgebiete "Domäne Hochberg" und den Entlastungskanal Saarlandstraße zur Verfügung gestellt.

# **Städt. Entwässerungseinrichtungen**

## **Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr**

**2011**

## **Erfolgsplan**

## Städt. Entwässerungseinrichtungen

### Wirtschaftsplan 2011 - Erfolgsplan

| Meldungen<br>2011<br>€ | Planansatz<br>2010<br>€ | Ergebnis<br>2009<br>€ |
|------------------------|-------------------------|-----------------------|
|------------------------|-------------------------|-----------------------|

#### Umsatzerlöse

|                               |           |           |           |
|-------------------------------|-----------|-----------|-----------|
| Abwassergebühren              | 6.150.000 | 6.220.000 | 6.530.463 |
| anteilige Straßenentwässerung | 400.000   | 390.000   | 396.252   |
| Kosteneinsparung AZV          | 166.000   | 166.000   | 165.700   |
| Auflösung Kanalbeiträge       | 540.000   | 553.000   | 537.518   |

#### sonstige betriebliche Erträge

|                                    |         |         |         |
|------------------------------------|---------|---------|---------|
| andere betriebliche Erträge        | 61.000  | 20.000  | 7.450   |
| Auflösung Zuschüsse für Kläranlage | 275.000 | 275.000 | 271.326 |
| Auflösung Klärbeiträge             | 240.000 | 225.000 | 240.069 |

#### Zwischensumme Erlöse

|                  |                  |                  |
|------------------|------------------|------------------|
| <b>7.832.000</b> | <b>7.849.000</b> | <b>8.148.778</b> |
|------------------|------------------|------------------|

#### Materialaufwand

|  |         |         |         |
|--|---------|---------|---------|
| Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Leistungen | 560.000 | 608.000 | 502.991 |
|--|---------|---------|---------|

|  |         |         |         |
|--|---------|---------|---------|
| Aufwendungen für bezogene Leistungen (BHR) | 390.000 | 390.000 | 384.200 |
|--|---------|---------|---------|

|                    |           |           |           |
|--------------------|-----------|-----------|-----------|
| Umlagen an den AZV | 3.265.000 | 3.215.000 | 3.324.168 |
|--------------------|-----------|-----------|-----------|

|                             |   |   |   |
|-----------------------------|---|---|---|
| <b>Personalaufwendungen</b> | 0 | 0 | 0 |
|-----------------------------|---|---|---|

|                       |           |           |           |
|-----------------------|-----------|-----------|-----------|
| <b>Abschreibungen</b> | 1.600.000 | 1.600.000 | 1.492.539 |
|-----------------------|-----------|-----------|-----------|

|   |         |         |         |
|---|---------|---------|---------|
| <b>Sonstige betriebliche Aufwendungen</b> | 287.000 | 105.000 | 73.296  |
| Geschäftsbesorgung                        | 335.000 | 325.000 | 321.550 |

|  |        |       |        |
|--|--------|-------|--------|
| <b>Sonstige Zinsen, Derivate und Erträge</b> | 10.000 | 4.000 | 10.561 |
|--|--------|-------|--------|

|   |           |           |           |
|---|-----------|-----------|-----------|
| <b>Zinsen und ähnliche Aufwendungen</b> | 1.600.000 | 1.610.000 | 1.527.347 |
|---|-----------|-----------|-----------|

|   |                 |          |                |
|---|-----------------|----------|----------------|
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b> | <b>-195.000</b> | <b>0</b> | <b>533.247</b> |
|---|-----------------|----------|----------------|

|                                     |  |  |  |
|-------------------------------------|--|--|--|
| Ergebnisabführung/Verlustübernahmen |  |  |  |
|-------------------------------------|--|--|--|

|                                       |  |  |  |
|---------------------------------------|--|--|--|
| außerordentliche Erträge/Aufwendungen |  |  |  |
|---------------------------------------|--|--|--|

|                                  |  |  |  |
|----------------------------------|--|--|--|
| Steuern vom Einkommen und Ertrag |  |  |  |
|----------------------------------|--|--|--|

|                                   |                 |          |                |
|-----------------------------------|-----------------|----------|----------------|
| <b>Jahresgewinn/Jahresverlust</b> | <b>-195.000</b> | <b>0</b> | <b>533.247</b> |
|-----------------------------------|-----------------|----------|----------------|

|                      |                  |                  |                  |
|----------------------|------------------|------------------|------------------|
| <b>Gesamterträge</b> | <b>7.842.000</b> | <b>7.853.000</b> | <b>8.159.339</b> |
|----------------------|------------------|------------------|------------------|

|                           |                  |                  |                  |
|---------------------------|------------------|------------------|------------------|
| <b>Gesamtaufwendungen</b> | <b>8.037.000</b> | <b>7.853.000</b> | <b>7.626.092</b> |
|---------------------------|------------------|------------------|------------------|

**Erläuterungen zum Erfolgsplan**

## **Erlöse/Erträge**

Nach der Anpassung zum 01.01.2010 betragen die Abwassergebühren 1,96 €/cbm. Eine konstante Menge vorausgesetzt, wird das Gebührenvolumen 2011 um 70.000 € niedriger liegen als im Vorjahr. Auch die Trennung der zentralen und dezentralen Abwasserbeseitigung sowie die Anpassung der öffentlich-rechtlichen Vereinbarung mit der Gemeinde Meckenbeuren lassen das Gebührenvolumen sinken.

Die anteiligen Betriebskosten (laufende Kosten ohne kalkulatorische Kosten) der Straßenentwässerung hat der Stadthaushalt (Straßenetat) dem Abwasserbetrieb zu ersetzen.

Aufgrund einer vertraglichen Regelung entsteht ein Gebührenaufschlag der vom Abwasserzweckverband Mariatal ausgeglichen wird, da die positive Eigenschaft des eingeleiteten Abwassers dort zu einem wirtschaftlichen Vorteil wird, der dem Eigenbetrieb zusteht.

Durch die Auflösung der Zuschüsse und Beiträge für Kanäle und Klärwerk werden diese Einnahmen zeitanteilig auf die Nutzungsdauer der Anlagen verteilt.

Außerdem erhält der Eigenbetrieb Erträge aus Leistungen für Dritte und von den Oberliegern, Erträge aus der Entleerung von Kleinkläranlagen und geschlossenen Gruben sowie Erträge aus Kassenkreditgeschäften mit der Stadt.

## **Aufwendungen**

Die Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und bezogene Leistungen fallen an für Energiekosten und Wasserbezug und Abwasseruntersuchung. Ebenfalls hier zugeordnet sind die Leistungen des Betriebshofes Ravensburg (insbesondere für die Kanalreinigung und Kanalunterhaltung) sowie die Fremdkosten für Kanalunterhaltungsmaßnahmen.

Größter Aufwandsblock sind die Umlagen an den AZV Mariatal für den Betrieb und die Unterhaltung der Kläranlage. Nähere Angaben dazu können dem Wirtschaftsplan 2011 des AZV Mariatal entnommen werden.

Abschreibungen fallen für das Kanalnetz einschließlich Regenüberlaufbecken und Haupt-sammler bis zur Kläranlage an.

Bei den sonstigen betrieblichen Aufwendungen handelt es sich um Aufwendungen für öffentliche Bekanntmachungen, Post- und Fernmeldegebühren, Einzugskosten Abwassergebühren an die TWS, für allgemeine Beratungen, Planungen, EDV-Nutzungen und Entsorgungsaufwand im ländlichen Raum.

Für die Geschäftsbesorgung, insbesondere durch das Tiefbauamt und die Stadtkämmerei erhält die Stadt eine angemessene Vergütung.

Zinsaufwendungen fallen für die Kredite an, die zur Finanzierung der Investitionen aufgenommen sind bzw. im Laufe des Jahres noch aufgenommen werden (siehe Anlage).

# **Städt. Entwässerungseinrichtungen**

**Wirtschaftsplan  
für das Wirtschaftsjahr**

**2011**

**Vermögensplan**

**Wirtschaftsplan 2011 - Vermögensplan**

|   | Meldung<br>2011<br>€ | Verpflichtungs-<br>ermächtigung<br>€ | Planansatz<br>2010<br>€ | Ergebnis<br>2009<br>€ |
|---|----------------------|--------------------------------------|-------------------------|-----------------------|
| <b>verfügbare Mittel (Einnahmen)</b>      |                      |                                      |                         |                       |
| Abschreibungen und Anlagenabgänge         | 1.600.000            |                                      | 1.600.000               | 1.487.237             |
| Kanal- und Klärwerksbeiträge              | 400.000              |                                      | 500.000                 | 737.986               |
| Ersatz Hausanschlüsse                     | 50.000               |                                      | 48.000                  | 0                     |
| Ersatz Straßenenwässerungsanteile         | 500.000              |                                      | 350.000                 | 479.682               |
| Kreditaufnahmen                           | 4.000.000            |                                      | 2.000.000               | 4.700.000             |
| Jahresgewinn                              | -195.000             |                                      | 0                       | 533.247               |
| erübrigte Mittel aus Vorjahren            |                      |                                      | 1.000.000               |                       |
| Deckungsmittellücke                       |                      |                                      | 0                       |                       |
| <b>Summe verfügbarer Mittel</b>           | <b>6.355.000</b>     |                                      | <b>5.498.000</b>        | <b>7.938.151</b>      |
| <b>benötigte Mittel (Ausgaben)</b>        |                      |                                      |                         |                       |
| <b>Bezeichnung</b>                        |                      |                                      |                         |                       |
| Hausanschlüsse Außenbereich               | 250.000              |                                      | 140.000                 | 40.591                |
| Kanalerneuerung Federburgstraße           | 0                    |                                      | 5.000                   | 0                     |
| Kanalerneuerung Obere Burachstraße        | 295.000              |                                      | 295.000                 | 0                     |
| Kanalerneuerung Neuwiesenstraße           | 0                    |                                      | 45.000                  | 0                     |
| Kanalerneuerung Ziegelstraße              | 0                    |                                      | 0                       | 31.146                |
| Kanalerneuerung Kirchstraße               | 0                    |                                      | 0                       | 24.892                |
| Fremd-/Regenwasser im Kanal               | 0                    |                                      | 10.000                  | 0                     |
| Oberhofen Süd (Angelestraße)              | 600.000              | 80.000                               | 0                       | 1.415                 |
| Kanalsanierungen (Inliner)                | 300.000              |                                      | 300.000                 | 170.765               |
| Kanalsanierungsprogramm 2020              | 150.000              |                                      | 50.000                  | 25.612                |
| Kanalplanungen                            | 15.000               |                                      | 25.000                  | 530                   |
| Ludwig-Jahn-Straße                        | 0                    |                                      | 0                       | 8.168                 |
| Entlastungskanal Saarlandstraße           | 5.000                |                                      | 5.000                   | 0                     |
| Mauerstraße                               | 0                    |                                      | 110.000                 | 0                     |
| St. Georgstraße                           | 30.000               |                                      | 5.000                   | 4.360                 |
| Umgestaltung Mühl-/Holbeinstraße          | 350.000              |                                      | 35.000                  | 4.805                 |
| Baugebiet Domäne Hochberg BA III          | 0                    |                                      | 0                       | 0                     |
| Stadtblick                                | 20.000               |                                      | 0                       | 0                     |
| Baugebiet Leim                            | 0                    |                                      | 125.000                 | 454.716               |
| Hangwasserableitung Bannegg               | 5.000                |                                      | 10.000                  | 0                     |
| Kanaverlegung Eschach (Sportplatz)        | 0                    |                                      | 95.000                  | 0                     |
| Kanalsanierung im Rahmen B 30 Süd         | 10.000               |                                      | 15.000                  | 0                     |
| Kanalsanierung Obere Breite               | 50.000               |                                      | 415.000                 | 216.239               |
| Erschließung an der Brunnenstube          | 0                    |                                      | 0                       | 932                   |
| Kanalverlegung Albersfeld                 | 0                    |                                      | 0                       | 563                   |
| Schornreute Ost                           | 210.000              |                                      | 25.000                  | 0                     |
| Gewerbegebiet Erlen - äußere Erschließung | 0                    |                                      | 80.000                  | 503.059               |
| Gewerbegebiet Erlen - innere Erschließung | 50.000               |                                      | 750.000                 | 701.293               |
| Kanalsanierung Charlottenstraße           | 20.000               |                                      | 5.000                   | 0                     |
| Entlastung Flappachsammler                | 1.000.000            | 350.000                              | 20.000                  | 0                     |
| RÜB Oberzell                              | 0                    |                                      | 5.000                   | 0                     |
| RÜB Mariatal                              | 10.000               |                                      | 0                       | 0                     |
| RÜB Untereschach                          | 0                    |                                      | 0                       | 182.387               |
| Sanierung Pumpwerk Kanalstraße            | 450.000              |                                      | 375.000                 | 0                     |
| Sanierung Pumpwerk Weissenau              | 0                    |                                      | 0                       | 0                     |
| Umbau Regenwasserbehandlungsanlage        | 35.000               |                                      | 35.000                  | 159.048               |
| Zentrale Steuerung, Dokumentation der RÜB | 95.000               |                                      | 120.000                 | 0                     |
| Kauf Kanal ZfP                            | 0                    |                                      | 0                       | 31.130                |
| Grunddienstbarkeiten                      | 5.000                |                                      | 5.000                   | 1.887                 |
| Anschaffung bewegliches Vermögen          | 0                    |                                      | 5.000                   | 0                     |
| Auflösung Zuschüsse und Beiträge          | 800.000              |                                      | 778.000                 | 777.587               |
| Kredittilgungen                           | 1.600.000            |                                      | 1.610.000               | 1.527.743             |
| Finanzierungsfehlbetrag aus Vorjahren     |                      |                                      |                         | 1.666.277             |
| Finanzierungsüberschuss                   |                      |                                      |                         | 1.403.005             |
| <b>Summe benötigte Mittel</b>             | <b>6.355.000</b>     | <b>430.000</b>                       | <b>5.498.000</b>        | <b>7.938.151</b>      |

## **Erläuterungen zum Vermögensplan**

### **Verfügbare Mittel**

Zur Finanzierung der vorgesehenen Investitionen stehen Einnahmen aus Kanal- und Klärwerksbeiträge in Höhe von 400.000 €, erwirtschafteten Abschreibungen in Höhe von 1.600.000 €, Ersätze für die auf die Straßentwässerung entfallenden Investitionskosten von 500.000 €, Ersätze für Hausanschlüsse von 50.000 € zusammen somit Finanzierungsmittel von 2.550.000 € zur Verfügung. Die verbleibende Finanzierungslücke ist über Kredite in Höhe von 4.000.000 € zu decken. Mit abzudecken ist auch der geplante Jahresverlust in Höhe von 195.000 €. Aus dem Jahr 2009 stehen keine alten Kreditermächtigungen zur Verfügung.

### **Geplante Investitionen (benötigte Mittel)**

Durch die Trennung und Neukalkulation der Gebühren der dezentralen Abwasserbeseitigung werden 2011 vermehrt Anschlüsse im Außenbereich an das Kanalnetz erfolgen.

Zur Sanierung des Kanalnetzes mit dem Inlinerverfahren werden in den kommenden Jahren vermehrt Mittel abfließen. Für Kanalsanierungen und -erneuerungen (z. B. Obere Burachstraße, Obere Breite), Erschließung der Baugebiete Oberhofen Süd (Angelestraße) und Schornreute Ost, Entlastung des Flappachsammlers, Umgestaltung Mühl-/ Hohlbeinstraße, Sanierung des Pumpwerks in der Kanalstraße sowie Planungen und kleinere Anschaffungen sind weitere Mittel notwendig.

Durch die Auflösung der Zuschüsse und Beiträge für Kanäle und Klärwerk werden diese zeitanteilig auf die Nutzungsdauer der Anlagen verteilt.

Tilgungsverpflichtungen fallen für die Kredite an, die zur Finanzierung der Investitionen aufgenommen sind bzw. im Laufe des Jahres noch aufgenommen werden (siehe Anlage).

### **Verpflichtungsermächtigungen**

Im Vermögensplan 2011 sind für voraussichtlich fällig werdenden Ausgaben in Folgejahren für die Erschließung des Baugebiets Oberhofen Süd (Angelestraße) 80.000 € und 350.000 € für die Entlastung des Flappachsammlers veranschlagt (siehe Anlage).

### **Finanzplanung**

In den Jahren 2011-2014 sollen weitere größere Baugebiete (Oberhofen Süd, Schornreute Ost, Domäne Hochberg) erschlossen werden, größere Kanalerneuerungen (Hüttenweg, Weissenau südl. Ravensburger Straße) sowie die Entlastung Flappach, Kanalsanierung im Rahmen B30 Süd und Entlastungskanal Saarlandstraße begonnen und fortgeführt werden.

# **Städt. Entwässerungseinrichtungen**

## **Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr**

**2011**

### **Stellenübersicht**

entfällt, da der Eigenbetrieb kein eigenes Personal hat, sondern sich ausschließlich der Mitarbeiter der Stadt bedient.

# **Städt. Entwässerungseinrichtungen**

**Wirtschaftsplan  
für das Wirtschaftsjahr**

**2011**

**Finanzplanung 2010 - 2014**

**Finanzplanung 2010-2014  
Erfolgsplan**

| Planansatz<br>2010<br>€  | Planansatz<br>2011<br>€ | Ansätze in den Folgejahren |                  |                  |                  |
|--|-------------------------|----------------------------|------------------|------------------|------------------|
|  |                         | 2012<br>€                  | 2013<br>€        | 2014<br>€        |                  |
| <b>Umsatzerlöse</b>  |                         |                            |                  |                  |                  |
| Abwassergebühren   | 6.220.000               | 6.150.000                  | 6.500.000        | 6.700.000        | 6.900.000        |
| anteilige Straßenentwässerung  | 390.000                 | 400.000                    | 400.000          | 400.000          | 400.000          |
| Kosteneinsparung AZV   | 166.000                 | 166.000                    | 166.000          | 166.000          | 166.000          |
| Auflösung Kanalbeiträge und Zuschüsse  | 553.000                 | 540.000                    | 550.000          | 550.000          | 600.000          |
| <b>sonstige betriebliche Erträge</b>   |                         |                            |                  |                  |                  |
| andere betriebliche Erträge  | 20.000                  | 61.000                     | 51.000           | 51.000           | 51.000           |
| Auflösung Zuschüsse für Kläranlage   | 275.000                 | 275.000                    | 330.000          | 380.000          | 290.000          |
| Auflösung Klärbeiträge   | 225.000                 | 240.000                    | 240.000          | 250.000          | 260.000          |
| <b>Zwischensumme Erlöse</b>  | <b>7.849.000</b>        | <b>7.832.000</b>           | <b>8.237.000</b> | <b>8.497.000</b> | <b>8.667.000</b> |
| <b>Materialaufwand</b>   |                         |                            |                  |                  |                  |
| Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Leistungen | 608.000                 | 560.000                    | 650.000          | 654.000          | 654.000          |
| Aufwendungen für bezogene Leistungen (BHR)                                   | 390.000                 | 390.000                    | 390.000          | 390.000          | 390.000          |
| Umlagen an den AZV   | 3.215.000               | 3.265.000                  | 3.554.000        | 3.890.000        | 3.805.000        |
| <b>Personalaufwendungen</b>  | 0                       | 0                          | 0                | 0                | 0                |
| <b>Abschreibungen</b>  | 1.600.000               | 1.600.000                  | 1.660.000        | 1.700.000        | 1.720.000        |
| <b>Sonstige betriebliche Aufwendungen</b>                                    | 105.000                 | 287.000                    | 188.000          | 98.000           | 103.000          |
| Geschäftsbesorgung   | 325.000                 | 335.000                    | 400.000          | 400.000          | 400.000          |
| <b>Sonstige Zinsen, Derivate und Erträge</b>                                 | 4.000                   | 10.000                     | 10.000           | 5.000            | 5.000            |
| <b>Zinsaufwendungen</b>  | 1.610.000               | 1.600.000                  | 1.650.000        | 1.650.000        | 1.650.000        |
| <b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>                          | <b>0</b>                | <b>-195.000</b>            | <b>-245.000</b>  | <b>-280.000</b>  | <b>-50.000</b>   |
| Ergebnisabführung/ Verlustübernahmen   |                         |                            |                  |                  |                  |
| außerordentliche Erträge/ Aufwendungen                                       |                         |                            |                  |                  |                  |
| Steuern vom Einkommen und Ertrag   |                         |                            |                  |                  |                  |
| <b>Jahresgewinn/ Jahresverlust</b>   | <b>0</b>                | <b>-195.000</b>            | <b>-245.000</b>  | <b>-280.000</b>  | <b>-50.000</b>   |
| <b>Gesamterträge</b>   | <b>7.853.000</b>        | <b>7.842.000</b>           | <b>8.247.000</b> | <b>8.502.000</b> | <b>8.672.000</b> |
| <b>Gesamtaufwendungen</b>  | <b>7.853.000</b>        | <b>8.037.000</b>           | <b>8.492.000</b> | <b>8.782.000</b> | <b>8.722.000</b> |

Städt. Entwässerungseinrichtungen

Finanzplanung 2010 - 2014  
Vermögensplan

|   | Planansatz       | Planansatz       | Ansätze in den Folgejahren |                  |                  |
|---|------------------|------------------|----------------------------|------------------|------------------|
|   | 2010             | 2011             | 2012                       | 2013             | 2014             |
| <b>Finanzierungsmittel (Einnahmen)</b>                |                  |                  |                            |                  |                  |
| Abschreibungen  | 1.600.000        | 1.600.000        | 1.660.000                  | 1.700.000        | 1.720.000        |
| Kanal- und Klärwerksbeiträge                          | 500.000          | 400.000          | 500.000                    | 500.000          | 500.000          |
| Ersatz Straßenenwässerungsanteile                     | 350.000          | 500.000          | 200.000                    | 200.000          | 200.000          |
| Ersatz Hausanschlüsse                                 | 48.000           | 50.000           | 50.000                     | 50.000           | 50.000           |
| Kreditaufnahmen                                       | 2.000.000        | 4.000.000        | 3.680.000                  | 3.865.000        | 3.465.000        |
| Erübrigte Mittel aus Vorjahren                        | 1.000.000        | 0                | 0                          | 0                | 0                |
| Jahresgewinn  | 0                | -195.000         | -245.000                   | -280.000         | -50.000          |
| <b>Summe Finanzierungsmittel</b>                      | <b>5.498.000</b> | <b>6.355.000</b> | <b>5.845.000</b>           | <b>6.035.000</b> | <b>5.885.000</b> |
| <b>Finanzierungsbedarf (Ausgaben)</b>                 |                  |                  |                            |                  |                  |
| Hausanschlüsse Außenbereich                           | 140.000          | 250.000          | 200.000                    | 15.000           | 150.000          |
| "Kohlenberg"  | 0                | 0                | 0                          | 0                | 0                |
| Fremd-/Regenwasser im Kanal                           | 10.000           |                  | 0                          | 0                | 0                |
| Kanalsanierungen (Inliner)                            | 300.000          | 300.000          | 300.000                    | 400.000          | 400.000          |
| Kanalemerierungen                                     | 345.000          | 295.000          | 585.000                    | 1.265.000        | 1.945.000        |
| Kanalplanungen  | 25.000           | 15.000           | 15.000                     | 15.000           | 15.000           |
| Entlastungskanal Saarlandstraße                       | 5.000            | 5.000            | 5.000                      | 300.000          | 450.000          |
| Umgestaltung Mühl-/Holbeinstraße                      | 35.000           | 350.000          | 0                          | 0                | 0                |
| Mauerstraße   | 110.000          | 0                | 0                          | 0                | 0                |
| St. Georgstraße                                       | 5.000            | 30.000           | 0                          | 0                | 0                |
| Leim  | 125.000          | 0                | 0                          | 0                | 0                |
| Oberhofen Süd (Angelestraße)                          | 0                | 600.000          | 80.000                     | 0                | 0                |
| Baugebiet "Stadtblick"                                | 0                | 20.000           | 450.000                    | 0                | 0                |
| Baugebiet "Domäne Hochberg" BA III                    | 0                | 0                | 350.000                    | 600.000          | 0                |
| Baugebiet Bavendorf                                   | 0                | 0                | 0                          | 400.000          | 150.000          |
| Schomreute Ost  | 25.000           | 210.000          | 0                          | 0                | 0                |
| Hangwasserableitung Bannegg                           | 10.000           | 5.000            | 0                          | 0                | 0                |
| Kanalbaumaßnahmen Taldorf                             | 0                | 0                | 0                          | 0                | 0                |
| Kanalbaumaßnahmen Eschach                             | 0                | 0                | 0                          | 0                | 0                |
| Kanalverlegung Eschach (Sportplatz)                   | 95.000           | 0                | 0                          | 0                | 0                |
| Kanalsanierung im Rahmen B 30 Süd                     | 15.000           | 10.000           | 275.000                    | 100.000          | 0                |
| Kanalsanierung Obere Breite                           | 415.000          | 50.000           | 0                          | 0                | 0                |
| Kanalsanierung "An der Brunnenstube"                  | 0                | 0                | 0                          | 0                | 0                |
| Kanalverlegung Albersfeld                             | 0                | 0                | 0                          | 0                | 0                |
| Gewerbegebiet Erlen - äußere Erschließung             | 80.000           | 0                | 0                          | 0                | 0                |
| Gewerbegebiet Erlen - innere Erschließung             | 750.000          | 50.000           | 0                          | 0                | 0                |
| Kanalsanierung Charlottenstraße                       | 5.000            | 20.000           | 0                          | 0                | 0                |
| Kanalsanierungsprogramm 2020                          | 50.000           | 150.000          | 150.000                    | 150.000          | 150.000          |
| Entlastung Flappachsammlier                           | 20.000           | 1.000.000        | 350.000                    | 0                | 0                |
| RÜB Untereschach                                      | 0                | 0                | 0                          | 0                | 0                |
| Pumpwerk Weissenau                                    | 0                | 0                | 100.000                    | 60.000           | 0                |
| Pumpwerk Bühlstraße                                   | 0                | 0                | 10.000                     | 150.000          | 0                |
| Sanierung Pumpwerk Kanalstraße                        | 375.000          | 450.000          | 0                          | 0                | 0                |
| Umbau Kleinpumpwerke                                  | 0                | 0                | 10.000                     | 5.000            | 0                |
| Umbau Regenwasserbehandlungsanlage                    | 35.000           | 35.000           | 0                          | 0                | 0                |
| Zentrale Steuerung, Dokumentation der RÜB             | 120.000          | 95.000           | 25.000                     | 15.000           | 15.000           |
| Überplanung Deisenfang, Bleicherstraße und Kammerbühl | 0                | 0                | 30.000                     | 0                | 0                |
| RÜB Oberzell  | 5.000            | 0                | 450.000                    | 0                | 0                |
| RÜB Mariatal  | 0                | 10.000           | 0                          | 0                | 0                |
| Grunddienstbarkeiten                                  | 5.000            | 5.000            | 5.000                      | 5.000            | 5.000            |
| Anschaffung bewegliches Vermögen                      | 5.000            | 0                | 5.000                      | 5.000            | 5.000            |
| Auflösung Zuschüsse und Beiträge                      | 778.000          | 800.000          | 800.000                    | 850.000          | 900.000          |
| Kredittilgungen                                       | 1.610.000        | 1.600.000        | 1.650.000                  | 1.700.000        | 1.700.000        |
| <b>Summe Finanzierungsbedarf</b>                      | <b>5.498.000</b> | <b>6.355.000</b> | <b>5.845.000</b>           | <b>6.035.000</b> | <b>5.885.000</b> |

# **Städt. Entwässerungseinrichtungen**

## **Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr**

**2011**

### **Anlage Kreditübersicht und Verpflichtungsermächtigungen**

| Kreditnummer | Aufnahmejahr | Zinsfestschreibung bis | ursprünglicher Kreditbetrag<br>-in Euro- | Schuldenstand zum<br>voraussichtlicher<br>31.12.2010<br>-in Euro- | voraussichtlicher<br>Schuldenstand<br>zum 31.12.2011<br>-in Euro- | Zins 2011<br>-in Euro- | Tilgung 2011<br>-in Euro- | Zinssatz<br>in % | Bezeichnung |
|--------------|--------------|------------------------|--|---|---|------------------------|---------------------------|------------------|-------------|
|--------------|--------------|------------------------|--|---|---|------------------------|---------------------------|------------------|-------------|

## 1. Schulden aus Krediten

### Kreditanstalt für Wiederaufbau

|              |      |          |                      |                     |                     |                   |                   |       |            |
|--------------|------|----------|----------------------|---------------------|---------------------|-------------------|-------------------|-------|------------|
| 1248013      | 1997 | 30.12.11 | 1.278.229,70         | 437.282,43          | 370.006,65          | 19.845,88         | 67.275,78         | 4,780 | KfW 1997/1 |
| 1720386      | 1998 | 15.02.18 | 1.431.617,27         | 565.102,84          | 489.753,76          | 26.876,27         | 75.349,08         | 4,275 | KfW 1998/1 |
| 2005448      | 1998 | 15.08.18 | 511.291,88           | 215.278,37          | 188.368,05          | 7.340,99          | 26.910,32         | 3,825 | KfW 1998/2 |
| 2447837      | 1999 | 15.08.09 | 1.891.779,96         | 846.316,38          | 746.748,42          | 28.503,43         | 99.567,96         | 4,725 | KfW 1999/2 |
| 7281546      | 2000 | 15.08.10 | 1.917.344,55         | 958.664,80          | 857.750,92          | 22.495,81         | 100.913,68        | 5,175 | KfW 2000/1 |
| 7319853      | 2001 | 15.08.11 | 1.380.488,08         | 762.898,14          | 690.240,50          | 34.630,12         | 72.657,64         | 4,850 | KfW 2001/1 |
| 8735155      | 2002 | 15.02.22 | 1.145.000,00         | 693.020,00          | 632.756,00          | 32.135,02         | 60.264,00         | 4,750 | KfW 2002/2 |
| 5031815      | 2003 | 15.08.23 | 945.000,00           | 722.640,00          | 667.050,00          | 30.573,19         | 55.590,00         | 4,400 | KfW 2003/2 |
| 9517532      | 2004 | 15.05.24 | 850.000,00           | 603.941,00          | 559.203,00          | 27.563,16         | 44.738,00         | 4,850 | KfW 2004/3 |
| 3920309      | 2006 | 15.08.28 | 1.000.000,00         | 941.176,00          | 882.352,00          | 31.963,22         | 58.824,00         | 3,450 | KfW 2006/1 |
| 5522766      | 2007 | 15.02.27 | 980.000,00           | 951.176,00          | 893.528,00          | 40.280,85         | 57.648,00         | 4,300 | KfW 2007/1 |
| <b>Summe</b> |      |          | <b>13.330.751,44</b> | <b>7.697.495,76</b> | <b>6.977.757,30</b> | <b>302.207,94</b> | <b>719.738,46</b> |       |            |

### Landesbank Baden-Württemberg

|              |        |          |                      |                     |                     |                   |                   |       |                              |
|--------------|--------|----------|----------------------|---------------------|---------------------|-------------------|-------------------|-------|------------------------------|
| 606 585 370  | 1985   | 30.04.10 | 1.523.875,64         | 0,00                | 0,00                | 0,00              | 0,00              | 5,10  | LB-BW 1985/3                 |
| 606 312 021  | 1985   | 30.12.10 | 2.045.167,52         | 0,00                | 0,00                | 0,00              | 0,00              | 3,62  | LB-BW 1985/14+15             |
| 603 656 900  | 1992   | 30.12.14 | 2.556.459,41         | 668.262,10          | 505.237,81          | 26.920,63         | 163.024,29        | 4,43  | LB-BW 1992/3                 |
| 606 559 795  | 1992   | 01.09.24 | 1.789.521,58         | 1.137.425,86        | 1.072.162,25        | 40.184,19         | 65.263,61         | 3,61  | LB-BW 1992/5                 |
| 607 486 228  | U 2007 | 30.12.23 | 3.834.689,10         | 2.662.337,87        | 2.509.145,59        | 133.090,27        | 153.192,28        | 3,999 | LB-BW 95/1, 97/2, 97/3, 97/4 |
| 605 806 810  | 2002   | 30.12.31 | 1.000.000,00         | 853.525,52          | 827.029,38          | 37.853,86         | 26.496,14         | 4,435 | LB-BW 2002/1                 |
| <b>Summe</b> |        |          | <b>12.749.713,25</b> | <b>5.321.551,35</b> | <b>4.913.575,03</b> | <b>238.048,95</b> | <b>407.976,32</b> |       |                              |

### Kreissparkasse Ravensburg

|              |        |          |                      |                      |                      |                   |                   |          |              |
|--------------|--------|----------|----------------------|----------------------|----------------------|-------------------|-------------------|----------|--------------|
| 6000 259 745 | 1992   | 30.11.21 | 1.789.521,58         | 1.110.887,44         | 1.039.764,71         | 39.207,27         | 70.922,73         | 3,53     | KSK 1992/4   |
| 648 256 247  | U 2009 | 30.04.09 | 2.045.167,52         | 1.767.945,02         | 1.767.945,02         | 47.734,52         | 0,00              | 2,70     | KSK 1994/4+7 |
| 6000 259 738 | 1995   | 30.03.15 | 766.937,82           | 258.856,34           | 209.806,09           | 8.205,75          | 49.250,25         | 3,17     | KSK 1995/4   |
| 6000 318 370 | 1996   | 15.02.16 | 1.303.794,30         | 377.404,02           | 308.782,52           | 13.723,73         | 68.621,50         | variabel | KSK 1996/1   |
| 6000 329 417 | 2000   | 30.12.11 | 3.067.751,29         | 2.769.734,76         | 2.769.734,76         | 112.451,23        | 0,00              | 4,06     | KSK 2000/2   |
| 6000 155 131 | U 2009 | 30.10.09 | 850.000,00           | 850.000,00           | 850.000,00           | 35.190,00         | 0,00              | 3,28     | KSK 2004/4   |
| 6000 345 051 | 2006   | 30.12.33 | 1.000.000,00         | 910.893,45           | 887.154,54           | 38.221,09         | 23.738,91         | 4,20     | KSK 2006/2   |
| 6000 456 766 | 2008   | 11.06.18 | 980.000,00           | 980.000,00           | 980.000,00           | 47.040,00         | 0,00              | 4,80     | KSK 2008/1   |
| 6000505231   | 2009   | 16.02.29 | 2.000.000,00         | 2.000.000,00         | 2.000.000,00         | 90.000,00         | 0,00              | 4,50     | KSK 2009/1   |
| 6000536327   | 2009   | 15.07.19 | 2.000.000,00         | 2.000.000,00         | 2.000.000,00         | 79.200,00         | 0,00              | 3,96     | KSK 2009/3   |
|              | 2009   | 09.12.12 | 700.000,00           | 700.000,00           | 700.000,00           | 15.960,00         | 2,28              |          | KSK 2009/5   |
| <b>Summe</b> |        |          | <b>16.503.172,51</b> | <b>13.725.521,03</b> | <b>13.512.987,64</b> | <b>526.933,59</b> | <b>212.533,39</b> |          |              |

### Landeskreditbank Baden-Württemberg

|              |  |          |           |      |      |      |      |      |              |
|--------------|--|----------|-----------|------|------|------|------|------|--------------|
| 170 600091.8 |  | 15.12.09 | 40.903,35 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,50 | Lakra 942/18 |
|--------------|--|----------|-----------|------|------|------|------|------|--------------|

### WL-Bank

|              |        |          |                     |                     |                     |                   |             |       |                 |
|--------------|--------|----------|---------------------|---------------------|---------------------|-------------------|-------------|-------|-----------------|
| 208 841 300  | U 2007 | 30.12.14 | 4.280.530,60        | 4.242.566,91        | 4.242.566,91        | 184.763,79        | 0,00        | 4,355 | WL 97/8, 2002/3 |
| 208 841 301  | U 2008 | 28.11.13 | 2.045.167,52        | 1.557.723,82        | 1.557.723,82        | 60.595,46         | 0,00        | 3,89  | WL 1993/6       |
| <b>Summe</b> |        |          | <b>6.325.698,12</b> | <b>5.800.290,73</b> | <b>5.800.290,73</b> | <b>245.359,25</b> | <b>0,00</b> |       |                 |

### Commerzbank

|              |      |          |                     |                     |                     |                   |                   |          |                  |
|--------------|------|----------|---------------------|---------------------|---------------------|-------------------|-------------------|----------|------------------|
| 00102        | 1996 | 30.06.20 | 1.022.583,76        | 579.137,36          | 531.056,61          | 22.453,22         | 48.080,75         | variabel | Co.Bank 1996/2+3 |
| 00103        | 1996 | 30.06.20 | 1.533.875,64        | 873.816,20          | 802.709,73          | 34.492,28         | 71.106,47         | variabel | Co.Bank 1996/7   |
| 00101        | 2001 | 31.03.27 | 1.789.521,58        | 1.351.976,53        | 1.294.891,52        | 51.634,12         | 57.085,01         | variabel | Co.Bank 2001/2   |
| <b>Summe</b> |      |          | <b>4.345.980,98</b> | <b>2.804.930,09</b> | <b>2.628.657,86</b> | <b>108.579,62</b> | <b>176.272,23</b> |          |                  |

### Deutsche Genossenschafts Hypothekenbank

|            |      |          |            |            |            |          |           |      |               |
|------------|------|----------|------------|------------|------------|----------|-----------|------|---------------|
| 3018768601 | 1991 | 31.10.11 | 536.856,48 | 225.573,93 | 200.114,89 | 9.919,80 | 25.459,04 | 4,59 | DG Hyp 1991/3 |
|------------|------|----------|------------|------------|------------|----------|-----------|------|---------------|

**Summe 1.** 35.575.362,89 34.033.383,45 1.431.049,15 1.541.979,44

## 2. Kreditermächtigungen

|                         |              |              |              |                   |             |      |
|-------------------------|--------------|--------------|--------------|-------------------|-------------|------|
| Kreditermächtigung 2010 | 2.000.000,00 | 2.000.000,00 | 2.000.000,00 | 80.000,00         | 0,00        | 5,00 |
| Kreditermächtigung 2011 | 4.000.000,00 |              | 4.000.000,00 | 80.000,00         |             |      |
| <b>Summe 2.</b>         |              | -            | -            | <b>160.000,00</b> | <b>0,00</b> |      |

**Gesamtsumme Nr. 1. - 2.** 37.575.362,89 40.033.383,45 1.591.049,15 1.541.979,44

Übersicht über die aus Verpflichtungsermächtigungen 2011 voraussichtlich fällig werdenden Ausgaben der Städt. Entwässerungseinrichtungen in den Jahren 2012-2014 (in Euro)

| Bezeichnung   | Gesamtbetrag | 2012      | 2013      | 2014      |
|---|--------------|-----------|-----------|-----------|
|   |              |           |           |           |
| Oberhofen Süd (Angelestraße)                          | 80.000       | 80.000    |           |           |
| Entlastung Flappachsammler                            | 350.000      | 350.000   |           |           |
|   |              |           |           |           |
| Verpflichtungsermächtigungen 2011                     | 430.000      | 430.000   |           |           |
|   |              |           |           |           |
| nachrichtlich:  |              |           |           |           |
| im Vermögensplan vorgesehene Kreditaufnahmen bis 2014 | 11.010.000   | 3.680.000 | 3.865.000 | 3.465.000 |